



## MA in Chinese with TEACHING CREDENTIAL Pathway San Francisco State University

Charles H. Egan 易彻理 (Ph.D., Princeton University)

Classical Chinese literature and culture, with research specializations in Classical Chinese poetry, medieval China studies, Buddhism, garden studies, and orality-literacy studies

Chris Wen-chao Li 李文肇 (D.Phil., Oxford University)

Language change, Mandarin phonology, language standardization, translation theory, romanization systems, history of Mandarin

Frederik H. Green 葛浩德 (Ph.D., Yale University)

Republican period literature, post-war Hong Kong literature and film, Sino-Japanese relations, and post-socialist Chinese cinema

Yang Xiao-Desai 萧昶 (Ph.D., University of Hawaii at Manoa)

Second language acquisition; heritage language education; language teacher education; language learning and technology



## 项目背景

- 旧金山州立大学中文硕士项目与教育研究生院合作，开设中文硕士学位 + 中小学教师资格通道，以满足加州以及全美持续增长的多语教育需求。
- 旧金山州立大学中文项目始建于 1959 年，是美国最早的中文项目之一，在全美公立大学中常年排名前三。项目提供中文本科硕士学位课程，并主持多项美国联邦计划，包括中文领航项目（Chinese Flagship Program）以及战略语言计划专业口译及笔译认证（Strategic Language Initiative Translation-Interpretation Certificate Program）。
- 学校位于旧金山市内，临近伯克利、斯坦福等大学，以及圣荷西、奥克兰、硅谷等教育科技中心。往届毕业生就业于 K-16 学校、政府部门、教育科技公司、新闻媒体、以及出版行业，或进入不同专业博士项目继续高等教育。

## 学位选项

- 中文硕士（30 学分，2-5 学期，取决于是否转学分，full-time or part-time）
- 中文硕士（2 学期）+ 小学全科教师资格，含双语教师认证（2 or 3 学期）
- 中文硕士（2 学期）+ 中学单科（外语）教师资格（2 学期）

## 教师资格认证通道

- 如选择教师资格通道，硕士第一学期报考 C-BEST、C-SET 等教师认证班资格入学考试，并累积申请教师资格认证项目所需之 45 小时见习时数。
- 硕士第二学期申请教师资格项目。

## 学分合作

- 经中文系以及研究生部审核认可，硕士阶段可从其他高校转入一定课程，上至 9 学分。
- 硕士与教师资格认证项目之间互认 6 学分。

## 学费预算（文末备注）

- 州内学生约 8000/年
- 州外以及国际学生约 \$13,000
- 参考生活费约 \$20,000;
- 奖学金资助：学校以及中文系每年提供若干奖学金申请和竞选。

## 学术及职业前景

- 硕士期间可申请现代语言文学系助教，也可担任美国联邦中文领航项目语言辅导。
- 完成硕士后可申请博士项目，或进入美国大学、私立中小学就业。
- 取得加州教师认证后有资格担任公立中小学教职。



## 英文要求

- TOEFL: 550 或
  - TOEFL: 80 或
  - IELTS: overall band score 6.5 或
  - PTE: academic overall score 59 或
  - Duolingo: 120
- 该项目无需 GRE
  - TOEFL is waived for applicants who have completed a bachelor's or master's degree in the United States.

## 申请时间

- 滚动录取制：在最终截止日之前，学校收到申请即开始审核并发放录取。
- 秋季入学：rolling admission through August 15
- 春季入学：rolling admission through November 1
- 国际学生应该考虑签证所需时间，及早申请。

## 申请材料及方法

- 硕士项目常见问答：  
<https://mll.sfsu.edu/chinese-program-faqs>
- 加州州立大学申请官网：  
<https://www2.calstate.edu/apply/graduate>



## 其他相关信息

- 加州州立大学：<https://www.calstate.edu/>
- 旧金山州立大学：<https://www.sfsu.edu/>
- 旧金山州立大学研究生部：<https://grad.sfsu.edu/>
- 旧金山州立大学国际项目办公室：<https://oip.sfsu.edu/>
- 旧金山现代语言文学系：<https://mll.sfsu.edu/>
- 旧金山州立大学中文领航项目：<https://flagship.sfsu.edu/>
- 旧金山州立大学中文课程设置：<https://mll.sfsu.edu/chinese-program>

备注：课程规划图以及学费详情

Program articulation						
<ul style="list-style-type: none"> <li>MA in Chinese (2 semesters) only;</li> <li>MA in Chinese (2 semesters) + multiple-subject credential with bilingual authorization (2 or 3 semesters);</li> <li>MA in Chinese (2 semesters) + single-subject credential - world language (2 semesters).</li> </ul>						
<b>Applicants from partner universities</b> Upon approval of the Chinese Program and Graduate Studies, MA in Chinese students can transfer up to 9 units from taking eligible graduate courses in other universities.  <i>Note: International students remain F1 status as MA in Chinese till the end of each pathway.</i>	<b>MA in Chinese only</b>					
	<b>MA in Chinese phase</b>					
	<b>1st semester</b>	<b>2nd semester</b>	Summer	Students graduate with MA in Chinese and apply for OPT		
	MA in Chinese courses	MA in Chinese courses	Complete cumulating experience of MA in Chinese requirement.			
	<b>MA in Chinese + multiple-subject credential with bilingual authorization</b>					
	<b>MA in Chinese phase</b>			<b>Multiple-subject Credential phase</b>		
	<b>1st semester</b>	<b>2nd semester</b>	<b>Summer</b>	<b>3rd semester</b>	<b>4th semester</b>	<b>Optional 5th semester</b>
	MA in Chinese courses	MA in Chinese courses	Start MSC courses during the summer.	MSC courses	MSC courses	If students choose NOT to take MSC courses in the summer before the 3rd semester
	Attend information meeting for credential programs	Apply for multiple-subject credential (MSC) program	Otherwise, MSC with bilingual authorization takes 3 semesters.	Bilingual authorization courses		
	Chinese program assists students to obtain: · social security number · early field experience Students need to pass: · Certificate of Clearance · Negative TB test · CSET (1, 2, 3) · CBEST			Chinese program will assist placing candidates in student teaching.	Complete cumulating experience of MA in Chinese.	
Students graduate with MA in Chinese plus multiple-subject credential and apply for OPT						
<b>MA in Chinese + single-subject credential (world language)</b>						
<b>MA in Chinese phase</b>			<b>Single-subject Credential phase</b>			
<b>1st semester</b>	<b>2nd semester</b>	<b>Summer</b>	<b>3rd semester</b>	<b>4th semester</b>		
MA in Chinese courses	MA in Chinese courses		SSC courses (including MLL 750)	SSC courses (including MLL 751)		
Attend information meeting for credential programs	Apply for single-subject credential (SSC) program					
Chinese program assists students to obtain: · social security number · early field experience Students need to pass: · Certificate of Clearance · Negative TB test · CSET (1, 2, 3) · CBEST			Chinese program will assist placing candidates in student teaching.	Complete cumulating experience of MA in Chinese.	Students graduate with MA in Chinese plus single-subject credential (world language) and apply for OPT	

**Tuition and Fees**

San Francisco State provides a high-quality graduate education that is truly affordable in comparison to that of other Bay Area universities and national public universities. Below are the current tuition fees for post-baccalaureate students:

**Semester Tuition Fees\***

Credential		Master's Degree, Second Baccalaureate		Doctorate
Part-time	Full-time	Part-time	Full-time	Part- and Full-time
6.0 or less units	6.1 or more units	6.0 or less units	6.1 or more units	1 or more units - PT
Tuition: \$2,566	Tuition: \$3,964	Tuition: \$2,716	Tuition: \$4,222	Tuition: \$6,553

\*Plus any applicable program and non-resident tuition fees:

- Non-Resident Tuition Fee:** Non-residents of California and international students pay an additional **\$396 per unit**.